

ZMLUVA O NÁJME TRHOVÉHO MIESTA

uzavretá podľa ust. § 663 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. - Občiansky zákonník v platnom znení
medzi zmluvnými stranami:

PRENAJÍMATEĽ:

Mesto Kysucké Nové Mesto

Námestie slobody 94/27, 024 01 Kysucké Nové Mesto

v zastúpení: Ing. Marian Mihalda, primátor

IČO: 00 314 099

DIČ: 2020553095

Bankové spojenie: VÚB, a. s. RP Kysucké Nové Mesto

IBAN: SK86 0200 0000 0000 1082 9322, BIC: SUBASKBX

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

NÁJOMCA:

Obchodné meno: **SÜLI s.r.o.**

V zastúpení: Krisztián Süli

Miesto podnikania: 943 58 Kamenný Most 467

IČO: **45670641**

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, oddiel: Sro, vložka 27258/N zo dňa 10.08.2010.

(ďalej len „nájomca“)

Článok I

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti - pozemku:
 - **parcely KN C 1333/1 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 5888 m²** (Námestie slobody), ktorý je zapísaný na liste vlastníctva č. 7513 v k. ú. Kysucké Nové Mesto, obec: Kysucké Nové Mesto, okres: Kysucké Nové Mesto;
2. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi na dočasné užívanie časť parcely uvedenej v čl. I. bod 1 tejto zmluvy o výmere **6 m²** - v teréne označenú pod č. **72** a o výmere **6 m²** - v teréne označenú pod č. **73** (ďalej len “predmet nájmu”) – pri príležitosti konania Vianočných trhoch a za účelom predaja tovaru/poskytovania služieb na trhovom mieste: **trdelníky, varené víno, punč - občerstvenie**; podľa Všeobecne záväzného nariadenia č. 5/2012 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach v meste Kysucké Nové Mesto v znení neskorších predpisov (ďalej „VZN č. 5/2012“) a Všeobecne záväzného nariadenia č. 8/2023, ktorým sa vydáva Trhový poriadok pre príležitostné trhy konané na území mesta Kysucké Nové Mesto (ďalej „VZN č. 8/2023“).

Článok II

Podmienky užívania predmetu nájmu

1. Nájomca sa zaväzuje dodržiavať všetky povinnosti uvedené vo VZN č. 5/2012 a VZN č. 8/2023.
2. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu len na predaj/poskytovanie služieb podľa čl. I. ods. 2 tejto zmluvy.
3. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretím osobám.
4. **Nájomca berie na vedomie, že na trávnatých plochách, priechodoch a výjazdoch platí zákaz státia. Rovnaký zákaz platí v tesnej blízkosti budov.**

5. Vjazd do pešej zóny za účelom zásobovania sa povoľuje v čase od 07,00 hod. do 09,00 hod. a od 16,00 hod. do 19,00 hod.
6. Nájomca je povinný dodržiavať bezpečnostné a hygienické predpisy a na svoje náklady zabezpečiť a udržiavať poriadok a čistotu predmetu nájmu. **Je nepripustné znečisťovať prenajaté miesto a jeho okolie olejmi a inými ťažko odstrániteľnými nečistotami, rovnako ako zbavovať sa takýchto odpadov ich vylieváním do kanalizačnej siete.**
7. Nájomca je povinný dodržiavať požiarne smernice a používať len el. spotrebiče a zariadenia v dobrom technickom stave. Používané el. káble musia spĺňať technické normy zodpovedajúce účelu použitia a musia byť nepoškodené. Zakazuje sa preťažovať el. obvod nadmerným pripájaním el. spotrebičov. Oprávnenie na pripojenie do verejnej el. siete je nutné preukázať štítkom pripevneným k el. káblu, tento štítok bude vydaný po podpise nájomnej zmluvy.
8. **Nájomca je povinný v prípade potravinárskych výrobkov určených na priamu konzumáciu používať pre zákazníkov ekologické – rozložiteľné nádoby (tácky, príbory, obaly a pod.).**
9. Nájomca je povinný uvoľniť a odovzdať trhové miesto prenajímateľovi najneskôr v deň ukončenia nájmu v stave, v akom ho prevzal. V prípade, ak prenajímateľovi vzniknú po odovzdaní predmetu nájmu náklady na úpravu a údržbu predmetu nájmu, nájomca v plnom rozsahu zodpovedá za škody spôsobené prenajímateľovi a je povinný ich nahradiť prenajímateľovi na základe faktúry vystavenej prenajímateľom.
10. Prenajímateľ je oprávnený kontrolovať zmluvne dohodnuté podmienky a účel užívania predmetu nájmu. V prípade, že nájomca užíva predmet nájmu v rozpore s touto zmluvou, prenajímateľ má právo od zmluvy odstúpiť.

Článok III

Výška nájomného

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca zaplatí nájomné za užívanie predmetu nájmu vo výške **1800,00 € ((6 m² x 10,00 € sadzba x 12 dni) a (6 m² x 15,00 € sadzba x 12 dni))** v zmysle § 6 ods. 2 písm. b) VZN č. 8/2023.
2. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť nájomné v hotovosti do pokladne mestského úradu alebo bezhotovostným prevodom na účet prenajímateľa IBAN: SK86 0200 0000 0000 1082 9322; BIC: SUBASKBX, VUB, a. s. RP Kysucké Nové Mesto; **variabilný symbol: 2820300603**; poznámka: Vianočné trhy – obchodné meno/priezvisko a meno; a to v prípade bezhotovostného prevodu v termíne do 04.12.2023 a v prípade hotovostnej platby najneskôr v deň podpisu tejto nájomnej zmluvy.

Článok IV

Doba trvania a ukončenie nájmu

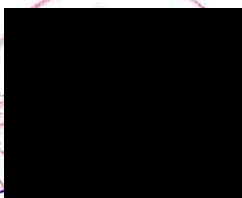
1. Zmluvné strany uzatvárajú nájom na dobu určitú, a to v dňoch **od 08.12.2023 do 10.12.2023 a od 15.12.2023 do 23.12.2023**.
2. Nájom sa skončí:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bol dohodnutý,
 - b) pred uplynutím dohodnutej doby písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) okamžite, dňom doručenia oznámenia prenajímateľa o skončení nájomnej zmluvy nájomcovi, ak nájomca poruší svoje povinnosti vyplývajúce z citovaných VZN, resp. z tejto nájomnej zmluvy. Ak nájomca odmietne listovú zásielku prevziať, považuje sa zásielka za doručенú dňom odmietnutia alebo ak si nájomca zásielku neprevezme v odbernej lehote, považuje sa zásielka za doručенú dňom uloženia zásielky na pošte.

Článok V Záverčné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
2. Právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení a ostatných právnych predpisov.
3. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy možno vykonať len písomnou formou a so súhlasom obidvoch zmluvných strán.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným, nebude to mať vplyv na platnosť ostatných ustanovení zmluvy touto neplatnosťou nedotknutých. Namiesto neplatného ustanovenia sa použije ustanovenie príslušného právneho predpisu, ktoré svojím obsahom a účelom najviac zodpovedá vôli zmluvných strán vyjadrenej v tejto zmluve, resp. účelu tejto zmluvy.
5. Táto zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, pričom nájomca prevezme jedno vyhotovenie a prenajímateľ prevezme dve vyhotovenia.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a jej obsahu porozumeli. K jej podpisu pristúpili na základe vlastnej slobodnej vôle, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom túto zmluvu vlastnoručne podpisujú.
7. Táto zmluva podlieha zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv (§ 47a/ ods. 1/ a ods. 2/ Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov).

V Kysuckom Novom Meste dňa 8.11.2013.....

Prenajímateľ:



Mesto Kysucké Nové Mesto
Ing. Marian Mihalda, primátor

Nájomca:



SŪLI s.r.o.
Krisztián Suli, konateľ

ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA
príjem / poskytnutie alebo použitie / právny úkon / iný úkon majetkovej povahy *
finančná operácia a jej časť je – nie je* v súlade s:

- a) rozpočtom na príslušný rozpočtový rok
- b) osobnými predpismi alebo medzinárodnými zmluvami
- c) zmluvami uzatvorenými miestom
- d) rozhodnutiami mesta
- e) vnútornými predpismi
- f) inými podmienkami poskytnutia verejných financií

VYJADRENIE:

- je – nie je* možná finančná operácia alebo jej časť vykonať
- je – nie je* možné vykonať príslušnú finančnú operáciu
- je – nie je* možné vymáhať poskytnutie plnenia, ak sa fin. operácia alebo jej časť už vykonala

Dátum vykonania základnej finančnej kontroly: 8.11.2013

Meno, priezvisko zml. zml. za príslušnú finančnú operáciu: Lucia Moravčíková (podpis)

Meno a priezvisko zml. zml. za príslušnú finančnú operáciu: Ing. Vladimír ANDROVIČ (podpis)

*náhľad sa poskytuje: ?

